

PN-EN 17038-1:2019-06/AC

Wprowadza

EN 17038-1:2019/AC:2021, IDT

Pompy

Metody wyznaczania i weryfikacji wskaźnika efektywności energetycznej dla pomp wirowych

Część 1: Wymagania ogólne i procedury badania i obliczania wskaźnika efektywności energetycznej (EEI)

Poprawka do Normy Europejskiej EN 17038-1:2019/AC:2021 *Pumps -- Methods of qualification and verification of the Energy Efficiency Index for rotodynamic pump units -- Part 1: General requirements and procedures for testing and calculation of Energy Efficiency Index (EEI)* ma status Poprawki do Polskiej Normy

Przedmowa krajowa

Niniejsza poprawka została zatwierdzona przez Prezesa PKN 30 listopada 2021 r.

Komitetem krajowym odpowiedzialnym za poprawkę jest PKN/KT 47 ds. Pomp i Turbin Wodnych.

Istnieje możliwość przetłumaczenia poprawki na język polski na wniosek zainteresowanych środowisk. Decyzję podejmuje właściwy Komitet Techniczny.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego lub właściwej Rady Sektorowej PKN, kontakt: www.pkn.pl.

Nota uznaniowa

Poprawka do Normy Europejskiej EN 17038-1:2019/AC:2021 została uznana przez PKN za Poprawkę do Polskiej Normy PN-EN 17038-1:2019-06/AC:2021-12.

Pumps - Methods of qualification and verification of the Energy Efficiency
Index for rotodynamic pump units - Part 1: General requirements and
procedures for testing and calculation of Energy Efficiency Index (EEI)

Pompes - Méthodes de qualification et de
vérification de l'indice de rendement
énergétique des groupes motopompes
rotodynamiques - Partie 1 : Exigences
générales et procédures d'essai et de calcul
de l'indice de rendement énergétique (EEI)

Pumpen - Methoden zur Qualifikation und
Verifikation des Energieeffizienzindex für
Kreiselpumpen - Teil 1: Allgemeine
Anforderungen und Vorgehensweisen zur
Prüfung und Berechnung des
Energieeffizienzindex (EEI)

This corrigendum becomes effective on 13 October 2021 for incorporation in the official English version of the EN.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

1 Modification to Annex A

In Annex A, text after Figure A.3, 2nd paragraph, add at the end of the main sentence "the smaller" to read:.

"Generally, the width of the confidence interval is the smaller:

- the smaller the performance scatter within the pump unit type population is (what requires good manufacturing quality, small manufacturing tolerances).

In the case of sample tests the width of the confidence interval is the smaller:

- the smaller the measurement uncertainties of the tests on the sample pump units are (this requires high accuracy of measuring equipment and small random errors, Annex D),
- the larger the number M of tested sample pump units is, see Annex B.

In case the semi-analytical models are applied, the confidence interval is smaller:

- the smaller the model errors of the applied models are (what depends on the type of the models, see specific parts of this standard).

Two possibilities to determine – based on tests as described in the subsequent parts of this standard on sample pump units - the confidence interval of the mean EEI -value for a pump unit type are described in detail in Annex B."

2 Modification to C.2

Replace the sentence before Formula (C.3) and Formula (C.3) with the following:

"Formula (C.3) can be written as:

$$p(Z) = \frac{1}{\sqrt{2\pi}} \cdot \exp\left(-\frac{Z^2}{2}\right) \quad (C.3)$$

".